

# అంతర్భావం

-ఆర్.ఎస్. శ్రీమవతి

“ఎక్కడినించండి ఆ ఉత్తరం?”

భర్త చేతిలో ఉత్తరం చూసి అడిగింది కౌసల్య.

“ఇంకెక్కడినించి? మీ అయ్య దగ్గర్నించి! ఆ పల్లెటూరి మేళాం మళ్ళీ మన్నింట్లో మకాం పెడ తారట.” భర్త వెంకట్రావు మాటల తీరు, ముఖంలోని భావాలు చూస్తూంటే అర్థమైంది కౌసల్యకి తాను మళ్ళీ త్వరలోనే ఒక తుఫానుని ఎదుర్కోవలసి వస్తుందని.

ప్రతి సంవత్సరంలోనూ యింఛం మించు ఆరునెలలు ఈ తుఫాను దాడికి తట్టుకుంటూనే ఉన్నప్పటికీ ఈసారెందుకో గుండెలు దడదడ కొట్టుకున్నాయి. తలుచుకుంటేనే తల తిరుగుతోంది. కళ్లు చీకట్లు కమ్ముతున్నాయి. చేతులూ కాళ్ళూ వణుకుతున్నాయి. చివరికి మతిభ్రమణం కూడా జరగవచ్చనిపించింది కౌసల్యకి.

ఈసారి ఏమయినా సరే ఈ సమస్యకి ఒక పరిష్కారం ఆలోచించాలిందే! లేకపోతే ఇక ఈ తుఫానులకి తను తట్టుకోలేదు. మానసికంగా ఆందోళనలు ఎక్కువయ్యే సరిక శరీరం కూడా రోజురోజుకీ ఆరోగ్యాన్ని కోల్పోతోంది. ఈసారి ఏమయినా సరే! ఏదో ఒక నిర్ణయం తీసుకోవాల్సిందే! దృఢంగా నిశ్చయించింది కౌసల్య.

\*\*\*\*\*

కౌసల్య తల్లిదండ్రులు-రామయ్య,

సీతమ్మ. వారికి ఇద్దరే అమ్మాయిలు. పెద్దకూతురు సుమిత్రకి చిన్నప్పడే వెళ్లి చేసేశారు వారి స్వగ్రామంలోనే ఉన్న బంధువుకిచ్చి.

ఇక రెండవ కూతురు కౌసల్య చదువుకుంటానని పట్టుపట్టి పట్టణంలో ఉన్న మేనమామ ఇంట్లో ఉండి చదువుకుంది. బి.ఎస్.సి. బియిడి ముగించి ఆ పట్టణంలోనే ఉన్న ఒక గవర్నమెంటు స్కూల్లో టీచరు ఉద్యోగం సంపాదించింది.

వారి కులంలో చదువుకున్న అమ్మాయిలు తక్కువ. అందులో కౌసల్య అందంగానే ఉంటుంది. కనుక ఆ కులంలోని చదువుకున్న అభియలు కొందరు ఆమెని చేసుకోవాలని ఉవ్విళ్ళూరారు.

వెంకట్రావు ఇంజనీరు. ఆస్తిపరుడు. సిటీలో మంచి సెంటరులో స్వంత ఇల్లు వుంది. మనిషి బాగుంటాడు. చెడు అలవాట్లు లేవు. ఇవన్నీ చూసి వెంకట్రావుకి కౌసల్య నివాసాన్ని రామయ్య, సీతమ్మ నిశ్చయించారు. కౌసల్య కూడా అందుకు ఇష్టపడింది.

రామయ్య తనకి ఉన్న ఇరవై ఎకరాల పొలంలో ఉన్న వాళ్ళ ఇద్దరమ్మాయిలే కాబట్టి వెళ్లి సమయంలోనే ఇద్దరికీ చెరొక ఐదెకరాలు రాసి ఇచ్చేశాడు.

మరో ఐదెకరాలు కూతుళ్ళ వెళ్ళిళ్ళకి, పురుళ్ళకి, ఆళ్ళుళ్ళ పండగ సత్కారాలకీ హారతి కర్పారాలా హరించి పోయింది.

వ్యవసాయాన్నేనమ్ముకుని- చదువు సంధ్యలు లేక, వేరే ఆదాయం వచ్చే

విధంలేని రామయ్య మిగిలిన ఆ ఐదెకరాల మొట్ట పొలంతోనే ఏదో మొట్టవైర్లు పండించుకుంటూ ఆ పల్లెటూరిలోని స్వంత ఇంట్లో ఉంటూ కాలం గడిపాడు భార్యతో. కాని, రాను రాను అతడి ఆరోగ్యం దెబ్బ తింది. వాసు ముదిరింది. కళ్ళ కనబడడంలేదు. భార్య సాయంతోనే అన్ని పన్నూ జరుగుతున్నాయి. కనీసం చూవైనా సరిగా ఉంటే తన పని తాను చేసుకోవచ్చునని అతడి బాధ.

రాను రాను సీతమ్మ ఆరోగ్యం కూడా అతంత మాత్రంగానే తయారైంది. పల్లెటూరి ఇంటి చాకిరి, వంటపని అన్నీ చూసుకునే ఓపిక ఆమెకి లేదు.

ఊళ్లో ఉన్న పెద్ద కూతురు సుమిత్రని, అల్లుడిని, పిల్లలని వచ్చి ఇంట్లో ఉండమన్నాడు రామయ్య.

“మా ఇల్లు వాకిలి అన్నీ ఉండగా అవి వదులుకొని మీ ఇంట్లో ఉండడం మాకేం ఖర్చు?” అన్నాడు అల్లుడు.

“పోనీ మేమే వచ్చి మీ ఇంట్లో ఉంటాం. మాకు బొత్తిగా ఓపికలేదు. ఇంటి పనీ, వంటపనీ మీ అత్త చూసుకోలేకపోతోంది. పొలం చూసుకోడానికి పాలికాపుని వెట్టాను. వాడి శీతం పోగా నువ్వే మిగిలింది తీసుకో” అన్నాడు రామయ్య.

“బాగుంది వరస. ఉన్నది ఐదెకరాల మొట్టపొలం. వచ్చే ఆదాయమే తక్కువ. అందులో పాలికాపు శీతం పోగా మిగిలే కాస్తా మీకు బట్టలకీ, తిండికీ, మందులకీ, నీ చుట్టముక్కలకే చాలు. ఇక నేనేంటి తీసుకునేది? మిమ్మల్నే నేను పోషించాలి.

ఇదంతా ఎందుకు? మీ చిన్నకూతురికి వెద్ద చదువు చదివించావుగా! ఉద్యోగం చేస్తోందాయె! దాని దగ్గరకే పో! నీ వెద్ద కూతురేం ఉద్యోగం చేసి సంపాదించడం లేదు మిమ్మల్ని పోషించడానికి" అన్నాడు అల్లుడు.

ఇక చేసేది లేక.... అ వల్లెటూరి ఇంట్లో అద్దెకి కూడా ఎవరూ రారు కనుక తెలిసిన వాళ్లని కాస్త చూస్తూ ఉండమని చెప్పి చిన్న కూతురు దగ్గరికి ప్రయాణమయ్యారు ఆ దంపతులు.

కౌసల్యకి తనని కనిపెంచి పోషించి చదివించి ఇంతదాన్ని చేసిన తన తల్లి దండ్రులని వారి చివరి దశలో తను ఆడుకోవాలనే ఉంది.

కాని, వెంకట్రావుకి తన అత్త,

మామల వల్లెటూరి పాతకాలం అలవాట్లు నచ్చవు. ఎక్కడవడితే అక్కడ చతికిలబడటం, మట్టలు కాల్చి ఆ బూడిద ఎక్కడబడితే అక్కడ రాల్చటం, సగం కాల్చిన పీకలు ఎక్కడవడితే అక్కడ వడెయ్యడం, గట్టిగా

మాట్లాడడం, నవ్వుడం లాంటివి నచ్చవు. ఇతడు చెప్పినా వాళ్ల అలవాట్లు వాళ్లు మాన్సుకోలేరు.

తను హోదాకి తగ్గట్టు డిగ్రీ వైడ్ గా ఉండాలంటాడు. కౌసల్య చదువు కుని పట్నంలో వెరిగింది. ఉద్యోగం చేస్తోంది. కనుక ఆమె తన భర్తకి



తగినట్లు మనుకుంటుంది. ఇటు తల్లిదండ్రులకి చెప్పి చూసినా వీళ్లు వద్దతులు మార్చుకోలేరు. వాళ్లని ఆ వయసులో గట్టిగా తిట్టలేదు. భర్త తిడుతుంటే సహించలేదు. ఇటూ చెప్పలేక అటూ చెప్పలేక నలిగిపో తుంది.

కౌసల్య నెలకే దగ్గర దగ్గర మూడువేలు సంపాదిస్తోందన్న మాటే గాని, జీతం రాగానే భర్తకే ఇచ్చే స్తుంది. తన నిత్య అవసరాలకి అత డైనడిగే తీసుకుంటుంది.

ఏ ఖర్చు చేసినా అతడి నడిగే చేస్తుంది. వెళ్లికి తన పుట్టింటే వారి చ్చిన ఐదెకరాల పొలం అమ్మేసి మేడమీద మోడర్నగా ఇల్లుకట్టి అద్దె కిస్తానంటే వద్దనలేదు కౌసల్య.

కొడుక్కి లక్షరూపాయలు డానే

షన్ కట్టి హాస్టల్ లో వెళ్లి ఇంజనీరింగ్ చదివిస్తున్నాడు వెంకట్రావు. కూతు రికి మరో లక్షకి వైనే డానేషను కట్టి మెడిసిన్ చదివిస్తున్నాడు.

అత్తమామల్ని చూస్తే మాత్రం గొంగళి పురుగుల్ని చూసినట్లుకం టుంది వెంకట్రావుకి.

ఇక్కడ అల్లుడి ఆంక్షలు, తిట్లు, విసుగులు సహించలేక మనుమడు, మనుమరాళ్ల నిరసనలకి తట్టుకోలేక- కౌసల్య తెల్లవారుఝాము నాలుగు గంటలకి లేచి చేసే ఇంటిపని, వంటపని, ఆఫీసు, తిరిగి వస్తూనే పని, రాత్రివరకూ చదువు క్షణం

## అంతర్మథనం

తీరికలేని కూతుర్ని తాము ఉండి ఇంకా కష్టపెడుతున్నామనే బాధ తోనూ తిరిగి పెద్దకూతురు దగ్గరికి వెళ్తూ ఉంటారు.

తిండి కూడా సరిగా తిన్నివ్వని ఆ అల్లుడి ఇంట్లో ఉండలేక తిరిగి ఇక్క డికి వస్తారు రామయ్య, సీతమ్మ.

తండ్రికి కళ్లు కనపడకపోడం మూలన మరిన్ని సమస్యలెదురౌతు న్నాయని గ్రహించిన కౌసల్య అతడిని ఓరోజు కళ్లడాక్టరు దగ్గరికి తీసుకె ళ్లింది. కళ్లకి కేట్రాక్ట్ వచ్చిందని, ఆపరేషన్ చేస్తే సరిపోతుందని డాక్టర్ చెప్పారు.

ఆపరేషను అంటే- డాక్టర్ ఓజు, మందులు, ఆస్పత్రిలో రూము అన్నిం టికీ కలిపి ఐదారువేలు కావచ్చు. అంత ఖర్చు భర్తని అడగడే తను చెయ్యలేదు. అందుకే ఓరోజు అడి గింది కౌసల్య.

“ఏమండీ! నాన్నగారికి కళ్లు సరిగా కనిపించడం లేదు. అందుకే మరీ సమస్యలెదురౌతున్నాయి. డాక్ట రుకి చూపించాను. కేట్రాక్టు ఉందని, ఆపరేషన్ చెయ్యాలని చెప్పారు. ఆయనకా ఆపరేషన్ చేయిస్తే ఆయన పనులు ఆయన చేసుకోడానికి వీల వుతుంది. అమ్మకి, మనకి కూడా శ్రమ తగ్గుతుంది. కళ్లు సరిగా కనప

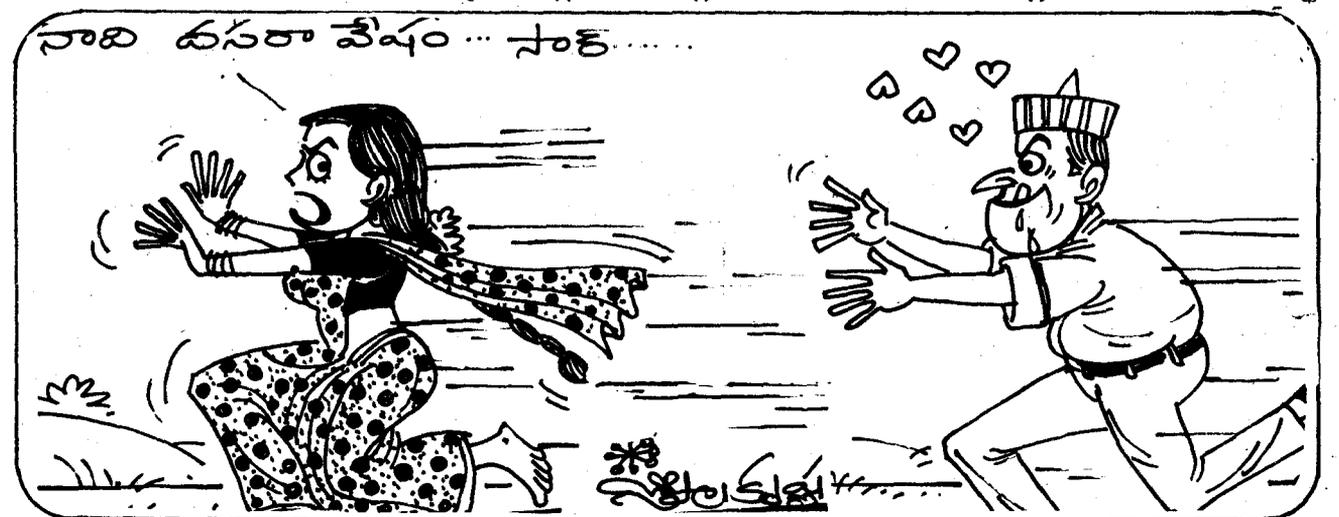
డితే మీరు విసుక్కునే లాంటి అవకత వక పన్ను చెయ్యకుండా ఉంటాడు” అంది.

“చాలే! బురదలో పొర్రే వంది బురదలోనే సుఖం వుందనుకుంటుంది గాని పందిరి మంచమీద పడుకోబె డితే పడుకుంటుందా? వెళ్లి మళ్లా ఆ బురదలోనే దొర్లుతుంది. మీ వాళ్లకి కళ్లు కనిపించినా కనిపించకపోయినా ఒకటే!”

“కాదండీ! మొన్న మనింట్లో ఎన్నోసార్లు కళ్లు కనబడక గోడ తగిలం చుకుని తలకి రక్తం వచ్చింది. రెండు మూడు సార్లు కాళ్లకి ఏవో తగిలి పడి నడుం పట్టేసి లేవలేకపోతే అమ్మ లేవతీయడానికి-బాత్ రూమ్ కి తీసుకు వెళ్లడానికి అవస్థ పడింది. ఆవిడకి వయసయిపోతోంది కదా! కనుక ఆప రేషను చేయిస్తే ఆయన పన్ను ఆయన చేసుకుంటాడు” అంది నిదానంగానే.

“నీ జాలి కబుర్లు బాగానే ఉన్నాయి గాని ఆపరేషన్ అంటే మాటలా? ఐదారువేలు వైనే ఖర్చు వుతుంది. అంత డబ్బు ఇప్పుడెక్కడి నుంచి తెస్తాం? రేపో మాపో ప్రాణం పోయే ఈ ముసలాడికి అంత ఖర్చు వెట్టడం దండగ” అన్నాడు స్థిరంగా వెంకట్రావు.

కౌసల్య మనసు చివుక్కుమంది. ఐదెకరాల పొలం వరకట్టుంగా ఇచ్చి వెళ్లి చేశారు. మిగిలిన ఆస్తిలో కూడా వాళ్ల తదనంతరం సగం ఆస్తి



తను స్వంతమౌతుంది అన్నిటికీ మించి తనని కని, వెంచి నెద్ద చేసి చదువు చెప్పించారు ఈనాడు మూడువేలు తను నెలకి సంపాదిస్తోంది అది వారి చువే!

తన తండ్రి ఇచ్చిన పొలం అన్ని మేడపిద్య వేసిన వాటాకి అద్దె నెలకి రెండు వేల ఐదువందలు వస్తోంది ఇంత ఆదాయం వారివల్ల పొందుతూ వారి ఆరోగ్యానికి ఆరు వేలు ఖర్చు పెట్టడానికి వెనుకాడే భర్తని ఏమనాతి? ఏమనగలదు? అని భర్తతో విరోధం తెచ్చుకోగలదా? అలా అని చూస్తూ చూస్తూ అన్యాయాన్ని సహించగలదా? అందుకే స్త్రీ నిర్ణయం చేసింది

\*\*\*\*\*

“ఎక్కడికి వెళ్తున్నావు?” అడగడం వెంకట్రావు

“నాన్నకీ ఆపరేషను అయింది చూడడానికి వెళ్తున్నాను”

“ఎప్పుడైంది? ఎక్కడైంది? ఎలా అయింది? నాతో చెప్పలేదేం?”

“చెప్పి ఏం లాభం? ఆ యువ లాడి మీద ఖర్చు పెట్టడం పనికిం అని తీర్మానించారుగా!”

“అయితే మరెలా ఖర్చు పెడు తున్నావు?”

“నా డబ్బెలా ఖర్చు వెడతా నండీ? నా దగ్గరి డబ్బుంటుందా? ఆధునిక నమాజంలో స్త్రీలు సంపాదనా సరులే గాని స్వతంత్రులు కారు తన సంపాదన మీద తనకి ఖర్చు పెట్టుకునే అధికారం లేదు అటువంటి టప్పడు తల్లిదండ్రులకి ఖర్చుపెట్టే అధికారం ఎలా వస్తుంది? అంది” నిదానంగానే.

“డాంక తిరుగుడు మాని డబ్బే క్కడి నించి తెచ్చావో, ఎలా ఖర్చు పెడుతున్నావో చెప్పవోయ్!”

“మన డబ్బుకాదు అది వాళ్ల డబ్బే!”

“వాళ్లకంత డబ్బెక్కడిది?”

“మా పూళ్లో నా వాటాకి వచ్చే ఇల్లు అమ్మేశాను”

## పింతలో పింత



వృష్టిగా వుండటం పిల్లలకేనా, పెద్దలకేనా ఒక పరమే ఆయినా మరి అతిగా వుంటే ఎదయినా ఇబ్బందేమిటి! అతి భారీ కాయుడైన తొమ్మిది గలవజ్రుల గజానన్ శివశంకర్ కచార్ 87 కలీల బర్స గల ఈ లుబో దుడుడు మహారాష్ట్రకు వెంచిన మెవత్మల జిల్లాలో నగన్ కే గ్రామస్తుడు ఇప్పుడి కుర్రాడు బరువు తగ్గించుకొందా సకని బంబాయి అనుపత్రలో చేరాడు వానిం అతని కోరిక ఎప్పుడక తీరి అందరి బల్లల మాదిరిగా సంతో వంతో తిరుగుతాడో!”

“నీకెవడిచ్చాడు ఆ స్వతంత్రం? నాతో మాటపరచకెనా మెప్పలేదే! ఈ స్వకున్న దాన్ని పొగరు కాక పోతే ఏమిటా నిర్ణయాటూ, స్వతంత్రాలు?”

“అవునండీ! ఐర్ల భార్యకి ఆగి కంగా స్వతంత్రం ఇవ్వనప్పడు అక్కడ పరి పరిస్థితిలో ఆమెకి ఆమె స్వయాం నిర్ణయం తీసుకోవడంలో తప్పలేదు నామీద చదువుకి ఖర్చుపెట్టాడు నాన్న అయినా ఆయనకి ఫలితం దక్కలేదు ఆ ఫలితం మీరే నెలనెలా అనుభవిస్తున్నారు ఆయనిచ్చిన ఐదేక రాల పొలానికి ఎలితం నెలనెలా అద్దె రూపంలో రెండు వేల ఐదువందలు వస్తోంది అంటే మొత్తం నెలకి యింతుమించు ఆరువేల మీకు లభిస్తోంది అయినా ఆ విలువ మీకు తెలియలేదు అయినా ఒక్కసారి ఆపరేషనుకి ఆయనకి ఒక ఆరువేలు ఖర్చు చేయడం ఇష్టంలేకపోయింది” ఇక నా వాటాకి వచ్చే ఆ సల్లెటూరి ఇల్లు సగంమీద వచ్చేకొద్దిపాటి డబ్బూ మీకో లెక్కా?” అంది కౌసల్య ఎంత సౌమ్యంగా మాట్లాడినా ఆమె మాటల్లోని వ్యంగ్యం అతడికి కొరడాతో కొట్టినట్లునిపించింది

“చూస్తానుగా! కేవలనింది మనింట్లోనే పంపంట్లూరుగా! కళ్లొచ్చిన తండ్రి ఏ మాత్రం బాగా మసలుకుం టాడో నేనూ చూస్తాను! అన్నాడు వెలుకారంగా వెంకట్రావు

“బాకా లెంగ అక్కల్లెదులెంః ఇది వాళ్ల మనింట్లో ఉండరు ఎదు రింటు వాళ్ల టాట్ హోస్ వాళ్ల కోసం అద్దెకి తీసుకున్నాను అందులో ఉంటారు ఇల్లు అన్నుగా వచ్చిన డబ్బు అపరేషనుకి పోగా మిగిలి యది ఏటావారికి వచ్చే పొలం కింక ఆదాయం వ్యాంకులో వసూలు వారి వేరుతో ఆ డబ్బుతో వనిమనిషి సాయంతో వారక్కడ నిశ్చింతగా ఉంటారు” అంది స్థిలంగా కౌసల్య

అను చెప్తే గాని ఆమెకి ఏమీ తెలియదనీ, స్వంత తెలివి లేదని, అమాయకురాలని అనుకునే తన కౌసల్య ఎంత తెలివిగా నిర్ణయాలు తీసుకుంది? అని ఆశ్చర్యపోయి చూస్తూ ఉండిపోయాడు వెంకట్రావు ఆమె హృదయం ఎంతగా నలిగి, విసిగి ఆ నిర్ణయం తీసుకుందో అతగాడు ఎప్పటికీ గ్రహించలేడు